208 — 5. 6

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan — District No. 208 Battleford — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 B — {in / dans} 33-21 W 3 — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — W. H. Schunke — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, lodging or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in dear store", etc. Mentionner en la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une scierie", "dans une fonderie", "dans un magasin", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à un métier autre que l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres métiers que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column preceding. Coût de l'assurance dans l'année précédente.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, at college, at convent or at university. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent l'école, le collège, un couvent ou l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Lilian E	18 33 21	F	Daughter	S	April	1896	5	Ont			Scotch	Canadian																									
2	20 20	Deacon D	18 33 21	m	Head	S				Ont			Irish	Canadian	Baptist	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	1000							yes	yes	Eng			
3	21 21	Brasco Henry	22 33 21	m	Head	S	July	1878	32	Ont			Irish	Canadian	Baptist	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	1000							yes	yes	English			
4	22 22	Cherry Ford	14 33 21	m	Head	S	Feb	1879	28	Ont			English	Canadian	Baptist	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	800							yes	yes	English			
5	23 23	Lankburgs William	14 33 21	m	Head	S	Germany	1883	28	Germany			German	German	Lutheran	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	800							yes	yes	German			
6	24 24	Green Albert	22 33 21	m	Head	S	May	1886	24	England			English	English	Anglican	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	800							yes	yes	English			
7	25 25	Ramsden W	36 33 21	m	Head	S	March	1885	25	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes	52		60	600							yes	yes	English			
8		" Samuel	36 33 21	m	Head	M	Dec	1880	51	England			English	English	Presbyterian	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes											yes	yes	English			
9		" Joseph	36 33 21	m	Brother	S	Jan	1891	14	Ont			English	Canadian	Methodist	Farmer	O	O	O	Fm	Own	yes											yes	yes	English			
10	26 26	Humphreys Francis	33 33 21	m	Head	S	May	1887	22	England			English	English	Anglican	Labourer	O	O	O	Fm	Wo	yes	52		60	500							yes	yes	English			
11																	Here ends the Enumeration of Township 33-21 W 3																						
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						

10 / 1. / 642 ½

Mat.